

La Carta de Pablo para la Iglesia en Éfeso – Parte 1 (c. 60)

Efesios 1–3

Saludo

1:1 Pablo, apóstol de Cristo Jesús por (mediante) la voluntad de Dios:

A los santos que están en Éfeso y *que son* fieles en Cristo Jesús:

2 Gracia y paz a ustedes de parte de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo.

Bendito Sea Dios por Nuestras Bendiciones Espirituales en Cristo

3 Bendito *sea* el Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, que nos ha bendecido con toda bendición espiritual en los *lugares* celestiales en Cristo.

4 Porque Dios nos escogió en Cristo antes de la fundación del mundo, para que fuéramos santos y sin mancha delante de Él. En amor

5 nos predestinó para adopción como hijos para sí mediante Jesucristo, conforme a la buena intención de Su voluntad,

6 para alabanza de la gloria de Su gracia que gratuitamente ha impartido sobre nosotros en el Amado.

7 En Él tenemos redención mediante Su sangre, el perdón de nuestros pecados según las riquezas de Su gracia

8 que ha hecho abundar para con nosotros. En toda sabiduría y discernimiento

9 nos dio a conocer el misterio de Su voluntad, según la buena intención que se propuso en Cristo,

10 con miras a una *buena* administración en el cumplimiento de los tiempos, *es decir*, de reunir todas las cosas en Cristo, *tanto* las *que están* en los cielos, *como* las *que están* en la tierra.

11 También en Él hemos obtenido herencia, habiendo sido predestinados según el propósito de Aquél que obra todas las cosas conforme al consejo de Su voluntad,

12 a fin de que nosotros, que fuimos los primeros en esperar en Cristo (el Mesías), seamos para alabanza de Su gloria.

13 En Él también ustedes, después de escuchar el mensaje de la verdad, el evangelio de su salvación, y habiendo creído, fueron sellados en Él con el Espíritu Santo de la promesa,

14 que nos es dado como garantía de nuestra herencia, con miras a la redención de la posesión *adquirida de Dios*, para alabanza de Su gloria.

Pablo Da Gracias a Dios por la Fe de los Efesios y Ora que Crezcan en Su Conocimiento

15 Por esta razón también yo, habiendo oído de la fe en el Señor Jesús que *hay* entre ustedes, y *de* su amor por todos los santos,

16 no ceso de dar gracias por ustedes, mencionándolos en mis oraciones,

17 *pido* que el Dios de nuestro Señor Jesucristo, el Padre de gloria, les dé espíritu de sabiduría y de revelación en un mejor (verdadero) conocimiento de Él.

18 *Mi oración es que* los ojos de su corazón les sean iluminados, para que sepan cuál es la esperanza de Su llamamiento, cuáles son las riquezas de la gloria de Su herencia en los santos,

19 y cuál es la extraordinaria grandeza de Su poder para con nosotros los que creemos, conforme a la eficacia (la energía) de la fuerza de Su poder.

20 Ese *poder* obró en Cristo cuando Lo resucitó de entre los muertos y Lo sentó a Su diestra en los *lugares* celestiales,

21 muy por encima de todo principado, autoridad, poder, dominio y de todo nombre que se nombra, no sólo en este siglo sino también en el venidero.

22 Y todo lo sometió bajo Sus pies, [[Sal 8:6](#)] y a Él lo dio por cabeza sobre todas las cosas a la iglesia,

23 la cual es Su cuerpo, la plenitud de Aquél que lo llena todo en todo.

Nueva Vida en Cristo—Salvación Por Gracia Mediante la Fe

2:1 Y *Él les dio vida* a ustedes, que estaban muertos en (a causa de) sus delitos y pecados,

2 en los cuales anduvieron en otro tiempo según la corriente (la época) de este mundo, conforme al príncipe de la potestad del aire, el espíritu que ahora opera en los hijos de desobediencia.

3 Entre ellos también todos nosotros en otro tiempo vivíamos en las pasiones de nuestra carne, satisfaciendo los deseos de la carne y de la mente (de los pensamientos), y éramos por naturaleza hijos de ira, lo mismo que los demás.

4 Pero Dios, que es rico en misericordia, por causa del gran amor con que nos amó,

5 aun cuando estábamos muertos en (a causa de) *nuestros* delitos, nos dio vida juntamente con Cristo (por gracia ustedes han sido salvados),

6 y con Él *nos* resucitó y con Él *nos* sentó en los *lugares* celestiales en Cristo Jesús,

7 a fin de poder mostrar en los siglos venideros las sobreabundantes riquezas de Su gracia por *Su* bondad para con nosotros en Cristo Jesús.

Una Nueva Creación de Dios—Un Llamamiento a Hacer Buenas Obras

8 Porque por gracia ustedes han sido salvados por medio de la fe, y esto no procede de ustedes, *sino que es* don de Dios;

9 no por obras, para que nadie se gloríe.

10 Porque somos hechura Suya, creados en Cristo Jesús para *hacer* buenas obras, las cuales Dios preparó de antemano para que anduviéramos en ellas.

La Inclusión de los Gentiles en la Bendición Prometida

11 Por tanto, recuerden que en otro tiempo, ustedes los Gentiles en la carne, que son llamados “Incircuncisión” por la tal llamada “Circuncisión,” hecha en la carne por manos humanas,

12 *recuerden* que en ese tiempo ustedes estaban separados de Cristo, excluidos de la ciudadanía (comunidad) de Israel, extraños a los pactos de la promesa, sin tener esperanza y sin Dios en el mundo.

13 Pero ahora en Cristo Jesús, ustedes, que en otro tiempo estaban lejos, han sido acercados por la sangre de Cristo.

14 Porque Él mismo es nuestra paz, y de ambos *pueblos* hizo uno, derribando la pared intermedia de separación,

15 poniendo fin a la enemistad en Su carne, la Ley de *los* mandamientos *expresados* en ordenanzas, para crear en Él mismo de los dos un nuevo hombre, estableciendo *así* la paz,

16 y para reconciliar con Dios a los dos en un cuerpo por medio de la cruz, habiendo dado muerte en ella a la enemistad.

17 Y VINO Y ANUNCIO PAZ A USTEDES QUE ESTABAN LEJOS, Y PAZ A LOS QUE ESTABAN CERCA. [Is 57:19]

18 Porque por medio de Cristo los unos y los otros tenemos nuestra entrada al Padre en un mismo Espíritu.

19 Así pues, ustedes ya no son extraños ni extranjeros, sino que son conciudadanos de los santos y son de la familia de Dios.

20 Están edificados sobre el fundamento de los apóstoles y profetas, siendo Cristo Jesús mismo la *pedra* angular,

21 en quien todo el edificio, bien ajustado, va creciendo para *ser* un templo santo en el Señor.

22 En Cristo también ustedes son juntamente edificados para morada de Dios en el Espíritu.

El Misterio Divino y la Administración de la Gracia Dada a Pablo para Ellos

3:1 Por esta causa yo, Pablo, prisionero de Cristo Jesús por amor de ustedes los Gentiles

2 si en verdad han oído de la dispensación de la gracia de Dios que me fue dada para ustedes;

3 que por revelación me fue dado a conocer el misterio, tal como antes les escribí brevemente.

4 En vista de lo cual, leyendo, podrán entender mi comprensión del misterio de Cristo,

5 que en otras generaciones no se dio a conocer a los hijos de los hombres, como ahora ha sido revelado a Sus santos apóstoles y profetas por el Espíritu;

6 *a saber*, que los Gentiles son coherederos y miembros del mismo cuerpo, participando igualmente de la promesa en Cristo Jesús mediante el evangelio (las buenas nuevas).

7 Es de este evangelio que fui hecho ministro, conforme al don de la gracia de Dios que se me ha concedido según la eficacia (la energía) de Su poder.

8 A mí, que soy menos que el más pequeño de todos los santos, se me concedió esta gracia: anunciar a los Gentiles las inescrutables riquezas de Cristo,

9 y sacar a la luz cuál es la dispensación del misterio que por los siglos ha estado oculto en Dios, creador de todas las cosas.

10 De este modo, la infinita (multiforme) sabiduría de Dios puede ser dada a conocer ahora por medio de la iglesia a los principados y potestades en los *lugares* celestiales,

11 conforme al propósito eterno que llevó a cabo en Cristo Jesús nuestro Señor,

12 en quien tenemos libertad y acceso *a Dios* con confianza por medio de la fe en Él.

13 Ruego, por tanto, que no desmayen a causa de mis tribulaciones por ustedes, porque son su gloria.

Pablo Ora que Dios les Conceda Más Poder, Amor, y Madurez Espiritual

14 Por esta causa, *pues*, doblo mis rodillas ante el Padre de nuestro Señor Jesucristo,

15 de quien recibe nombre toda familia en el cielo y en la tierra.

16 Le ruego que Él les conceda a ustedes, conforme a las riquezas de Su gloria, el ser fortalecidos con poder por Su Espíritu en el hombre interior;

17 de manera que Cristo habite por la fe en sus corazones. *También ruego* que arraigados y cimentados en amor,

18 ustedes sean capaces de comprender con todos los santos cuál es la anchura, la longitud, la altura y la profundidad,

19 y de conocer el amor de Cristo que sobrepasa el conocimiento, para que sean llenos hasta *la medida* de toda la plenitud de Dios.

20 Y a Aquél que es poderoso para hacer todo mucho más abundantemente de lo que pedimos o entendemos, según el poder que obra en nosotros,

21 a Él *sea* la gloria en la iglesia y en Cristo Jesús por todas las generaciones, por los siglos de los siglos. Amén.

Nueva Biblia Latinoamericana de Hoy (NBLH). Reproducida con la autorización de The Lockman Foundation, La Habra, California Reservados todos los derechos. Para recibir permiso para usarla, visita <http://www.lockman.org>

Notas Cronológicas1) Fecha.¹

- A) “Poner una fecha en Efesios depende de saber las respuestas a preguntas complejas con respecto a quién la escribió y dónde la escribió. Si la carta fue escrita durante el encarcelamiento romano de Pablo, podemos fecharla a los años 58-60. Porque parece que Efesios, Colosenses, y Filemón fueran escritas aproximadamente al mismo tiempo, y porque es claro que la carta para Filemón fue escrita durante los días finales del encarcelamiento de Pablo (Flm 1:22), se supone que el año 60 sea una solución razonable”.

2) Lugar de Procedencia.²

- A) Ve el tratamiento extensivo por Kostenberger sobre dónde se escribió la carta para los filipenses (p. 563–565) para leer más detalle. Voy a seguir la teoría de una procedencia romana para las epístolas de prisión.

¹ Andreas J. Kostenberger, L. Scott Kellum, Charles L. Quarles, *The Cradle, the Cross, and the Crown*, (B&H Academic, 2009), p. 585.

² Kostenberger, pp. 563–565.